

ПОСТЫ УПРАВЛЕНИЯ ИНДИКАЦИИ EFG6 – EFG10 – EFG12 – EFSC218*
CONTROL AND SIGNALLING UNITS EFG6 –EFG10 – EFG12 – EFSC218*

 Копия предназначена для:
 - Пользователя

 Copy for :
 - User

 	документ выпуска	возможные изменения должны быть одобрены «лицом, уполномоченным EX - проектирование»			
	связан с типовым сертификатом оценки TC RU	TC RU C-IT.ГБ08.В.01323	документ №	IU-11-221	ред. 0

Подготовил	сертификация и RS	проверил	уполномоченное лицо EX – проектирование	утвердил	генеральная дирекция
дата и подпись		дата и подпись		дата и подпись	
19.02.2014	Kim FUMAGALLI	19.02.2014	Luigi CIABURRI	19.02.2014	Enrico ABBO

СОДЕРЖАНИЕ

(официальная версия)

INDEX*(translation of official version)*

1.	ВВЕДЕНИЕ	3
1.	INTRODUCTION	3
1.1	Цель	3
1.1	Purpose	3
1.2.	Общие предупреждения	4
1.2	General warnings	4
1.3.	Гарантия	4
1.3	Warranty	4
1.4	Остаточные риски	5
1.4	Residual risk	5
2.	ИДЕНТИФИКАЦИЯ	5
2.	IDENTIFICATION	5
2.1.	Марка товара и обозначение модели	5
2.1	Product brand and type designation	5
2.2.	Название и адрес производителя	5
2.2	Name and address of the manufacturer	5
3.	СПЕЦИФИКАЦИЯ ТОВАРА	5
3.	PRODUCT SPECIFICATIONS	5
3.1	Установка и обслуживание	5
3.1	Maintenance and installation	5
3.2	Основные функции, область применения, целевое назначение	5
3.2	General functions and range of applications, intended use	5
3.3	Размеры и вес пустых емкостей (для транспортных целей)	6
3.3	Dimensions and weights of empty containers (for transport purposes)	6
3.4	Электрическое оборудование	7
3.4	Electrical equipment	7
3.5	Технические данные	8
3.5	Technical data	8
3.6	IP код и открытый текст	8
3.6	IP code and plaintext	8
3.7	Положения и информация о фирменных знаках	8
3.7	Positions and information relative to the identification plates	8
4.	ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	9
4.	PREPARING THE PRODUCT FOR USE	9
4.1	Транспортировка и хранение	9
4.1	Transport and storage	9
4.2	Перемещение	10
4.2	Handling	10

4.3	Меры предосторожности перед использованием	10
4.3	Safety precautions before use.....	10
4.4	Распаковка	10
4.4	Unpacking.....	10
4.5	Безопасная переработка упаковочных материалов.....	10
4.5	Safe disposal of packaging materials	10
4.6	Предупреждения	11
4.6	Notes	11
5.	ВЫВОД ЭЛЕМЕНТА ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ	11
5.	DECOMMISSIONING OF THE PRODUCT	11
5.1	Утилизация.....	11
5.1	Scraping	11

0. СОДЕРЖАНИЕ И ОПИСАНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ

№ редакции	дата	описание версий
0	19.02.2014	первое издание

0. INDEX AND DESCRIPTION OF MODIFIES

Revision no.	date	description of the changes
0	19.02.2014	first issue



1. ВВЕДЕНИЕ

1.1 Цель

Данное руководство было составлено производителем оборудования и является неотъемлемой частью его.

Данное руководство определяет цель, для которой было спроектировано и сделано оборудование и содержит всю информацию, необходимую для обеспечения безопасного и правильного использования.

Соблюдение указаний, содержащихся в нем, обеспечивает безопасность персонала и увеличивает срок службы устройства.

Информация, которая содержится в настоящем руководстве, касается следующих лиц:

- сотрудников по транспортировке, передвижению, распаковке;
- сотрудников по подготовке оборудования и установке оборудования;
- установщиков;
- пользователей оборудования;
- специалистов по обслуживанию.

Просим сохранить данное руководство, и обращаться к нему в случае необходимости, сохраняйте руководство вдали от влаги, солнечных лучей и других факторов, которые могут повредить его.

Для быстрого поиска тем, просим обращаться к указателю на предыдущей странице.

Предупреждения и важные части текста отмечены графическими знаками, которые изображены и определены ниже.



1. INTRODUCTION

1.1 Purpose

This handbook has been drafted by the manufacturer of the equipment and it is an integral part of it.

This handbook defines the purpose for which the equipment has been designed and manufactured and contains all the information necessary to ensure safe and correct use.

The observance of the instructions it contains ensures the personal safety and a longer life-cycle for the equipment.

The information contained in this manual present concerns the following roles:

- personnel assigned to transport, handling and unpacking duties;
- personnel assigned to the preparation of the systems and the installation site;
- installers;
- users;
- personnel assigned to maintenance tasks.

This handbook must be kept in good condition and it must always be available for consultation; and therefore it must be protected from humidity, carelessness, sunlight and anything else that may damage it.

In order to quickly search for the various subjects, consult the table of contents on the previous page.

The warnings and important parts of text have been highlighted using the symbols illustrated and defined below.

**1.2. Общие предупреждения**

Производитель не несет никакой ответственности за ущерб, нанесенный оборудованию или имуществу, в следующих случаях:

- неправильное использование;
- работа неквалифицированного персонала;
- неправильный монтаж и установка;
- дефекты в оборудовании;
- выполнение несанкционированных работ;
- использование не оригинальных запасных частей;
- несоблюдение правил, предусмотренных в данном руководстве;
- чрезвычайные ситуации.

За все операции, не описанные в данном руководстве и/ли не санкционировано разработчиком несет ответственность тот, кто их выполняет, а также это ведет к незамедлительному прекращению действия условий гарантии.

1.3. Гарантия

- 1 Гарантия распространяется на оборудование, в котором специалисты разработчика выявили конструкторские или монтажные дефекты.
- 2 Гарантия не распространяется на случаи износа и поломки машин в результате неправильного использования и невыполнения правил, содержащихся в данном руководстве.
- 3 В соответствии с Директивой 1999/43/ЕС Европейского парламента и Совета срок гарантии составляет два года с даты поставки.
- 4 Использование не оригинальных запасных частей ведет к прекращению действия гарантии.
- 5 Компания BARTEC FEAM не несет ответственность за ущерб, нанесенный машине в следствии несоблюдения правил, содержащихся в этом руководстве.
- 6 Гарантия действует на условиях "франко-завод"; таким образом затраты на транспортировку оборудования от клиента к производителю и наоборот гарантия не покрывает.
- 7 Гарантия не покрывает стоимость работ по замене или ремонту возвращенной детали.
- 8 Гарантия прекращает свое действие в следующих случаях:
 - очевидное вскрытие оборудования;
 - изменения в оборудовании без предварительного письменного согласия компании BARTEC FEAM;
 - ремонт не уполномоченными компанией BARTEC FEAM специалистами;
 - заводской номер изменен или зачеркнут (затерт), а также фирменный знак компании BARTEC FEAM стерт.

**1.2 General warnings**

The manufacturer shall not be held liable for damages caused to the system or property in the following cases:

- improper use;
- use of unsuitable staff;
- incorrect assembly and installation;
- defects in the systems;
- unauthorised modifications and interventions;
- use of non original spare parts;
- non-observance of the rules written in this handbook;
- exceptional events.

Every activity not described in this handbook and/or not authorised by manufacturer shall invalidate the warranty and the person who executes it shall be liable for the consequences.

1.3 Warranty

- 1 The warranty is applicable to equipment with manufacturing or assembly defects, according to the opinion of the manufacturer's technicians..
- 2 The warranty does not cover parts subject to wear and breakages due to improper use or non-observance of the rules contained in this manual.
- 3 In accordance with Directive 1999/43/EC of the European Parliament and Council, the warranty is valid for two years from the date of delivery.
- 4 The use of non-original BARTEC FEAM parts shall result in the non-applicability of the warranty.
- 5 BARTEC FEAM shall not be liable for damages or inconveniences caused by failure to comply with the rules contained in this manual.
- 6 The warranty is applicable ex-works; and therefore transport costs for equipment under warranty from the customer to the manufacturer and vice versa are not included.
- 7 The warranty does not cover the cost of labour necessary replace or repair returned parts.
- 8 The warranty is not applicable in the following cases:
 - obvious tampering with the equipment;
 - modifications to the equipment without previous written authorisation from BARTEC FEAM;
 - repairs carried out by personal not authorised by BARTEC FEAM;
 - the serial number has been altered or cancelled or the BARTEC FEAM trademark has been eliminated.

**1.4 Остаточные риски**

Оборудование, даже в случае правильного использования, может вызвать остаточные риски, характерны для всех устройств, подключенных к сети.

При несоблюдении инструкции, присутствует риск травмы опорно-двигательной системы спины.

2. ИДЕНТИФИКАЦИЯ**2.1. Марка товара и обозначение модели**

Устройство управления и сигнализации EFG6 –EFG10 – EFG12 – EFSC218*

2.2. Название и адрес производителя

BARTEC FEAM – Forniture Elettriche apparecchiature materiali

via M. Pagano 3 I-20090 Trezzano s/N (MI) ITALIA

Tel.: 02 484741 Fax: 02 4456189

<http://www.FEAM-ex.com> e-mail: info@FEAM-ex.com

Представитель производителя импортер:

ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ «БАРТЕК Рус», ОГРН 1107746415347. Место нахождения: 111141, город Москва, проезд Перова Поля 3-ий, дом 8, строение 11, Россия. Фактический адрес: 141006, Московская область, город Мытищи, Волковское шоссе, владение 5А, строение 1, БЦ «Волковский», офис 401, Россия. Телефон: +7 4952490542, факс: отсутствует. Адрес электронной почты: mail@bartec-russia.ru

3. СПЕЦИФИКАЦИЯ ТОВАРА**3.1 Установка и обслуживание**

Проверки и обслуживание устройства управления и сигнализации **EFG6 –EFG10 – EFG12 – EFSC218***, должны выполняться согласно нормативам:

- IEC/EN 60079-14 “Взрывоопасная среда - Часть 14: Проектирование, выбор и установка электрооборудования”
- IEC/EN 60079-17 “Взрывоопасная среда - Часть 17: Проверка и обслуживание электрических устройств”

согласно действующим законам (действующие издание).

3.2 Основные функции, область применения, целевое назначение**1.4 Residual risk**

Even if it used correctly, the equipment has residual risks that are typical of all equipment connected to the electricity grid.

If the instructions are not complied with, there is a risk of muscle-skeletal injury to the back.

2. IDENTIFICATION**2.1 Product brand and type designation**

Control and signalling units EFG6 –EFG10 – EFG12 – EFSC218*

2.2 Name and address of the manufacturer

BARTEC FEAM – Forniture Elettriche apparecchiature materiali

via M. Pagano 3 I-20090 Trezzano s/N (MI) ITALIA

Tel.: 02 484741 Fax: 02 4456189

<http://www.FEAM-ex.com> e-mail: info@FEAM-ex.com

Representative importer manufacturer:

BARTEC Rus

vladenie 5A, bld. 1 Volkovskoe Shosse

141006, Moscow region, Mytischki Russia

Phone: +7 495 249 05 42

3. PRODUCT SPECIFICATIONS**3.1 Maintenance and installation**

The inspections and maintenance of the control and signalling units **EFG6 –EFG10 – EFG12 – EFSC218***, must be carried out in accordance with the following standards:

- IEC/EN 60079-14 “Explosive atmospheres - Part 14: Design, choice and installation of electrical systems”
- IEC/EN 60079-17 “Explosive atmospheres - Part 17: Verification and maintenance of electrical systems”

and the National standards (current editions).

3.2 General functions and range of applications, intended use



Пост управления индикации **EFG6 - EFG10 - EFG12 - EFSC218** * предназначена для использования на поверхности, в потенциально взрывоопасных атмосферах высокого уровня (Gb и / или DB), которая состоит из смеси воздуха и горючих веществ в виде газовых паров, тумана (группа IIB) и / или смеси воздуха и горючей пыли (группа IIIC).

Пост управления индикации **EFG6 - EFG10 - EFG12 - EFSC218** * была разработана для функционирования, в соответствии с эксплуатационными параметрами, установленными компанией BARTEC FEAM и основываются на высоком уровне защиты.

При анализе рисков, была учтена возможность периодически повторяющийся нарушений или сбоев при работе оборудования, поэтому принятый тип защиты обеспечивает необходимый уровень защиты даже их наличии.

Установщик и пользователь должны знать о рисках, связанных с электрическим током и химическими характеристиками газа и/или паров во взрывоопасной зоне. Оба должны быть осведомлены об опасностях во время установки и технического обслуживания.

Установленные элементы и комплектующие заменяются только квалифицированными специалистами компании BARTEC FEAM.

Проверки и техническое обслуживание должны выполняться только профессиональными специалистами, которые прошли необходимую подготовку по установке в соответствии с действующим законодательством, основными стандартами и нормами классификации взрывоопасных зон.

3.3 Размеры и вес пустых емкостей (для транспортных целей)



The control and signalling units **EFG6 –EFG10 – EFG12 – EFSC218*** are to be on the ground, in environments where the formation of high level explosive (**Gb** and/or **Db**) is probable, consisting of a mix of air and inflammable substances in the form of gas, vapours, mist (group IIB) and/or mixtures of air and combustible dust (group IIIC).

Control and signalling units **EFG6 –EFG10 – EFG12 – EFSC218*** have been designed to be capable of functioning in compliance with the operational parameters established by BARTEC FEAM, based on a high level of protection.

The type of protection adopted ensures the achievement of the required protection level, even in the event of repeated malfunctioning or equipment faults which have been taken into account during the risk analysis.

Technicians and users have to know the electrical risks and those concerning the chemical characteristics of gases and/or vapours present in areas with a risk of explosion. Both must be aware of the dangers during installation and maintenance.

The installed components or accessories may be replaced, where necessary, only with the same furnished by BARTEC FEAM.

The inspection and maintenance of the equipment must be carried out only from expert staff, whose training has included all the necessary instructions on the installation modalities, on the laws and standards relevant and on the general principles of the classification of the hazardous areas.

3.3 Dimensions and weights of empty containers (for transport purposes)



Размеры <i>dimensions</i>	размер / size			
	EFG6	EFG10	EFG12	EFSC218*
A [mm]	130	146	146	130
B [mm]	220	376	433	220
C [mm]	-	-	-	-
D [mm]	-	-	-	-
ØE [mm]	-	-	-	-
ØF [mm] max	2 x 1"Gk	2 x 1"1/2 Gk	2 x 1"1/2 Gk	2 x 1"Gk
	2 x 1"NPT	2 x 1"1/2 NPT	2 x 1"1/2 NPT	2 x 1"NPT
	2 x M32x1.5	2 x M50x1.5	2 x M50x1.5	2 x M32x1.5
G [mm]	25	34	34	25
Hmax [mm]	106	97	102	126
Вес / weight [Kg]				

3.4 Электрическое оборудование

Внутри емкостей установлены следующие компоненты:

ВЕРСИЯ EFG6-EFG10-EFG12

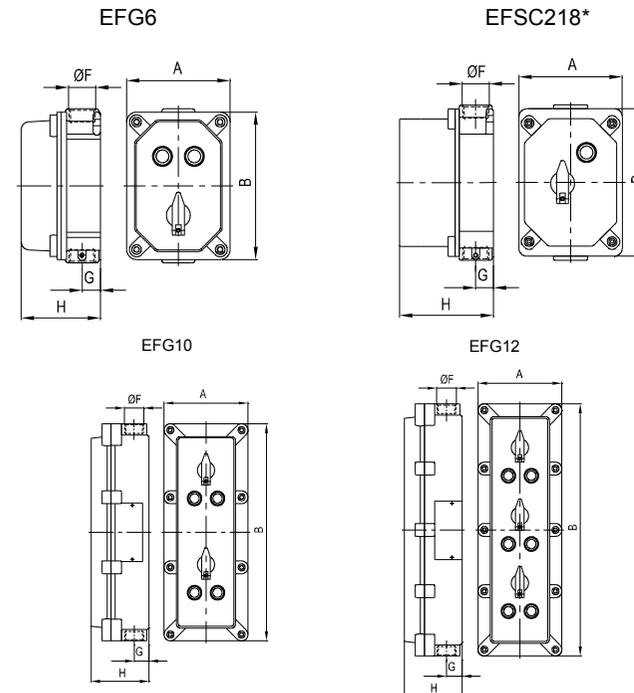
кнопки : макс.600V – макс.10A
 выключатели : макс.600V – макс.16A – макс.4поли
 лампы : Лампа накаливания : макс.240V – макс.3 W
 Неоновая лампа : макс.400V – макс.1 W
 Светодиодные лампы : макс.240V – макс.1 W – макс.1

ВЕРСИЯ EFSC218 M310

ток : макс.10A
 напряжение : макс.500V

ВЕРСИЯ EFSC218 M313V16

выключатели : макс.500V – макс.16A – макс.3 контакта
 предохранители : макс.500V – макс.16A



3.4 Electrical equipment

The following components are installed inside the boxes:

TYPE EFG6-EFG10-EFG12

push buttons : max. 600V – max. 10A
 switches : max. 600V – max. 16A – max. 4poles
 lamps : Incandescent lamps : max. 240V – max. 3 W
 Neon lamps : max. 400V – max. 1 W
 Led lamps : max. 240V – max. 1 W

TYPE EFSC218 M310

current : max. 10A
 voltage : max. 500V

TYPE EFSC218 M313V16

switches : max. 500V – max. 16A – max. 3poles.
 fuses : max. 500V – max. 16A


ВЕРСИЯ EFSC218 M3I3V25

выключатели : макс.500V – макс.25A – макс.3 контакта
предохранители : макс.500V – макс.25A

ВЕРСИЯ EFSC218 GUSC3**

Термомагнитный автоматический выключатель 6÷63A
макс.415V (5KA)
макс.400V (10KA)
2÷4 контакт

ВЕРСИЯ EFSC218 GUSV34*

дифференциальный 25 - 40 – 63 A
макс.380V 3P + N.

ВЕРСИЯ EFSC218 SMT3*

Аварийный выключатель двигателя Макс.16A
макс.660V 3P

3.5 Технические данные

материалы

Емкость и крышка	Первично алюминиво-кремниевый сплав для отливки (Кремний 13%) UNI EN1706:1999 – ISO 3522:2007; (Mg+Ti)<7,5% Нержавеющая сталь AISI 303-304-316-316L UNI EN10088-3:2005 Сталь углеродистая UNI EN10025-2:2005
прокладки	Силикон (LSR или MVQ) твердость 60 Shore Температура использования : -60 ... 250 [°C]

Диапазон температуры окружающей среды

-20°C ...+40°C	T6/T85°C
-60°C...+40°C	T6/T85°C
-20°C ...+60°C	T5/100°C
-60°C ...+60°C	T5/100°C

3.6 IP код и открытый текст

Уровень защиты: IP 66

3.7 Положения и информация о фирменных знаках

Табличка со всеми параметрами может быть из алюминия или нержавеющей, или из пластика, принимая во внимание возможную химическую коррозию делаем лазерную маркировку в любом случае с читаемым и с нестираемым шрифтом.

Основной маркировочный знак (пример)

TYPE EFSC218 M3I3V25

switches : max. 500V – max. 25A – max. 3 poles
fuses : max. 500V – max. 25A

TYPE EFSC218 GUSC3**

thermal magnetic circuit breaker 6÷63A
max 415V (5KA)
max 400V (10KA)
2÷4 poles

TYPE EFSC218 GUSV34*

earth leakage circuit breaker 25 - 40 – 63 A
max. 380V 3P + N.

TYPE EFSC218 SMT3*

thermal magnetic motor starter Max. 16A
max. 660V 3P.

3.5 Technical data

materials

Cover and body	Aluminium-silicon primary alloy for castings (Si 13%) UNI EN1706:1999-ISO 3522:2007; (Mg+Ti)<7,5% Stainless steel AISI 303-304-316-316L UNI EN10088-3:2005 Carbon steel UNI EN10025-2:2005
gaskets	Silicone (LSR o MVQ) hardness 60 Shore Use temperature : -60 ... 250 [°C]

Ambient temperature range

-20°C ...+40°C	T6/T85°C
-60°C...+40°C	T6/T85°C
-20°C ...+60°C	T5/100°C
-60°C ...+60°C	T5/100°C

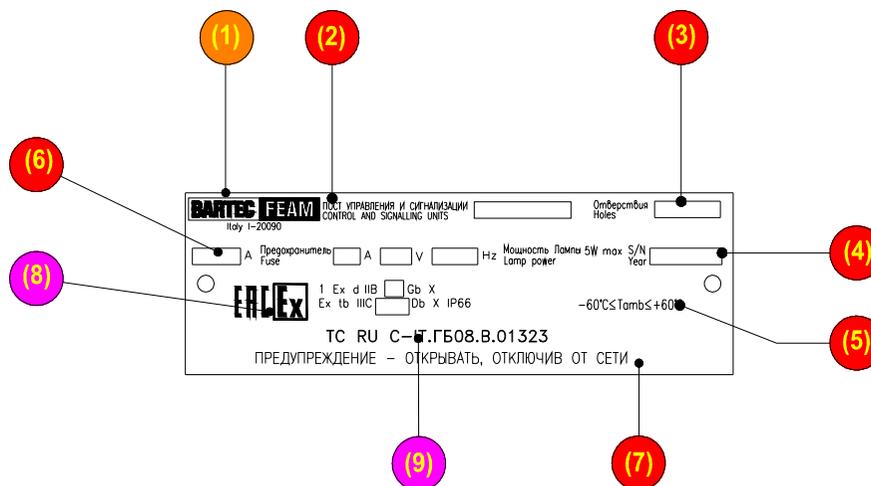
3.6 IP code and plaintext

degree of protection: IP 66

3.7 Positions and information relative to the identification plates

The data plate may be in aluminum or stainless steel material or plastic, provided that it is legible and indelible, bearing in mind possible of chemical corrosion (laser marking).

Main identification plate (example)



(1)	марка, наименование и адрес производителя
(2)	тип оборудования и дата производства
(3)	номер и описание отверстий ввода кабеля
(4)	год выпуска и серийный номер
(5)	диапазон температуры окружающей среды
(6)	номинальные электрические характеристики
(7)	предостережения, используемые для всех типов корпусов
(8)	графическое обозначение маркировки соответствия TC RU
(9)	идентификационный номер нотифицированного органа, выдавшего типовой сертификат оценки TC RU и соответствующий номер (см. также предыдущий пар. 2.4 — заявление о соответствии)

(1)	brand, name and address of the manufacturer
(2)	equipment type designation given by manufacturer
(3)	number and designation of cable entry holes
(4)	year of construction and serial number
(5)	ambient temperature range
(6)	nominal electrical characteristic
(7)	warning used for all types of enclosure
(8)	graphic symbol of conformity TC RU marking
(9)	Identification of Notified Body that have issued the <i>TC RU examination certificate</i> and its relative number (see also previous par. 2.4 – declaration of conformity)

4. ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

4.1 Транспортировка и хранение

4. PREPARING THE PRODUCT FOR USE

4.1 Transport and storage



Электрические товары поставляются в:

- * картонных коробках
- * деревянных ящиках
- * деревянных кабинках

Деревянные ящики и деревянные кабинки, в соответствии со стандартами ISPM-15 Продовольственная и сельскохозяйственная организация.

В случае хранения, упаковка должна быть защищена:

	от дождя
	от влажности

Хранение электрооборудования должно соответствовать следующим условиям:

	Температура окружающей среды: от -40 [°C] до +150 [°C];
	Избегайте укладку штабелями коробок

4.2 Перемещение

- Особые требования к персоналу касаясь перемещения не запрашиваются, но рекомендуется, осуществлять эти операции следуя общим требованиям по соблюдению техники безопасности.

4.3 Меры предосторожности перед использованием

- В случае установки в местах, с возможностью формирования блуждающих токов (напр.: в непосредственной близости от электрических железных дорог, габаритного сварочного оборудования, электросистем с высоким током и высокими радиочастотами и т.д.), необходимо предпринять соответствующие меры предосторожности чтобы избежать негативных последствий
- Общее правило - перед началом выполнения любой операции над электрической либо механической деталью, либо над оборудованием, отключите питание.

4.4 Распаковка

- Целесообразно незамедлительно удалить части упаковочной тары, которые могут привести к опасным последствиям (гвозди, ленты, пластиковые пакеты и т.д.).
- Убедитесь, что упаковка не повредилась во время транспортировки.
- Поверните вниз нужную сторону коробки и достаньте оборудование.
- Извлеките оборудование с упаковки самым подходящим способом, принимая во внимание вес оборудования.

4.5 Безопасная переработка упаковочных материалов



Electrical equipment is supplied in:

- * cardboard boxes
- * wooden boxes
- * wooden cages

Both wooden boxes and cages comply with the standard ISPM-15 of the FAO.

In case of storage, the packs have be protected:

	from rain
	from humidity

Electrical equipment storage must comply with the following conditions:

	ambient temperature: from -40 [°C] a +150 [°C];
	avoid the stacking of packs

4.2 Handling

- There are no particular requirements for handling to be taken into consideration by the assigned staff, therefore we recommend carrying out such activities in compliance with normal accident-prevention rules.

4.3 Safety precautions before use

- In the event of installation in places where the formation of stray electric currents may occur (i.e.: in the vicinity of electrical railway networks, large welding systems, electrical systems with high currents and radio frequencies, etc.), it is appropriate to take adequate precautions to avoid consequences.
- As a general rule, any interventions on the system's electrical or mechanical parts must be carried out after the power supply has been switched off.

4.4 Unpacking

- It is appropriate to immediately get rid of the parts of the packing that could be dangerous to persons (nails, tape, plastic bags, etc.).
- Ensure that the packaging has not been damaged externally during transport.
- Place packs down on the correct side and unpack the equipment.
- Pull the equipment out of the pack in the most appropriate manner considering the weight of the equipment.

4.5 Safe disposal of packaging materials



Все упаковочные материалы поддаются утилизации и могут быть переработаны в соответствии с действующими нормами.

	картон
	дерево

4.6 Предупреждения

- Не открывайте при потенциальной взрывоопасной атмосфере.
- Используйте подходящие провода, как указано на табличке.
- Обновите силиконовую консистентную смазку типа LOXEAL GS9 или ее аналога, на плоском шве, после каждого открытия крышки.
- При использовании в потенциально взрывоопасной среде, вызванной пылью, пользователь обязан регулярно проводить очистку электрооборудования для удаления пылевых отложений. Максимального количество пыли должно быть меньше чем 5 мм.

5. ВЫВОД ЭЛЕМЕНТА ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ

5.1 Утилизация



Рекомендуется обращаться в специализированные компании, с правом на утилизацию согласно всем законодательным нормам .



All packing materials are recyclable and can be dispose of in accordance with current legislation.

	cardboard
	wood

4.6 Notes

- Do not open when an explosive gas atmosphere may be present.
- Use suitable cables as indicated on the identification plate.
- Renew silicone grease with type LOXEAL GS9 or equivalent, on the flat joint, every time the cover is removed.
- For use in the presence of a potentially atmosphere explosive caused by dust; the user must properly clean the electrical equipment to eliminate the dust deposits. The maximum quantity of dust must be less than 5 mm.

5. DECOMMISSIONING OF THE PRODUCT

5.1 Scraping

We recommend contacting specialised companies authorised for scraping, in accordance with current laws and standards.

